

離島區議會
文件 IDC 131/2017

東涌新市鎮擴展計劃

目的

本文件旨在向議員匯報東涌新市鎮擴展計劃(下稱「東涌擴展計劃」)的最新進展，包括東涌東及東涌西擴展區擬議的道路網絡及基礎設施工程，以及東涌西的生態保育措施。

背景

2. 東涌擴展計劃涵蓋現有東涌新市鎮的東西兩面的範圍。東涌擴展計劃將會提供約49,400個住宅單位，容納約144,400人口。東涌擴展計劃亦會提供約500,000平方米總樓面面積作辦公室用途、327,000 平方米總樓面面積作零售用途，以及50,000平方米總樓面面積作酒店用途，並可創造約40,000個就業機會。

3. 行政長官會同行政會議於2017 年2 月7 日根據《城市規劃條例》批准東涌擴展計劃相關的大綱草圖，並根據《前濱及海床(填海工程)條例》授權進行東涌東的填海工程。

東涌東最新進展

4. 東涌東的工地勘測工程已經大致完成。而東涌東的填海工程已於2017 年10 月13日獲立法會財務委員會批准撥款，待批出工程合約後，填海工程隨即展開，並預計於2020年移交第一幅土地與房屋署作公營房屋發展。而東涌東的基礎設施工程的詳細設計亦正進行中。東涌東的中心位置會預留作「中央綠園」，為提升地面行人設施的連貫性，橫跨「中央綠園」的一段主要道路將會以行車隧道形式建造；另外，道路設計亦會配合地面街道的零售商舖及食肆的規劃，以營造街道活力。對外道路方面，建議的P1公路將透過擬建的大蠔交匯處連接東涌東及北大嶼山公路，以增加對外交通網絡的連接性。

5. 我們亦建議於東涌東興建總長約9公里的單車徑網絡及在合適位置設置單車泊位設施。單車徑會沿海濱長廊和行人路興建，貫通東涌東大部分

的住宅、商業、學校及社區設施，並接駁東涌現有的單車徑網絡，當中包括一段全長達5公里、無間斷沿東涌東的海濱長廊延伸至位於P1公路大蠔交匯處單車公園的單車徑。

6. 除了上述的道路及單車徑工程，我們亦會為擴展區內建造排水、污水及供水系統。東涌東擬議的道路網絡及主要基礎設施載於**附件1**。

東涌西最新進展

7. 東涌西的工地勘測工程已於2017年7月展開，而基礎設施的詳細設計亦正進行中。

8. 我們將會修復部分現時已被渠道化的東涌河段並興建河畔公園（見**附件 2**），以提升東涌河的生態價值及推廣親水文化。為了更有效保護東涌河谷一帶的生態和環境，我們建議建設一系列的可持續城市排水系統（見**附件 3**），包括雨水滯留及處理池、生態草溝及多孔透水路面等，控制從發展區和相鄰道路流入東涌河的地面徑流的水量及水質。東涌第 23 區、第 42 區及第 46 區（見**附件 4**）將會進行土地平整，以提供土地興建約 6,300 個房屋單位。為減低因土地平整而帶來潛在的生態影響，我們會在芳園附近種植總面積約 11 公頃的補償林地。

9. 馬灣涌松仁路的車輛停泊設施及相關道路工程已於 2017 年 9 月 22 日刊憲，我們正跟進相關的法定程序，並完善設計。除此之外，我們亦建議進行排水改道以增加水流沖刷馬灣涌海灣、擴闊東涌道北及興建連接馬灣涌及東涌市中心的沿岸行人通道，以改善馬灣涌的基礎設施。有關的工程範圍載於**附件 5**。另外，我們現正籌備馬灣涌的地方營造工程，以改善馬灣涌村內環境，工程預計會在 2018 年年初展開。

10. 為配合東涌西河谷一帶的發展，道路網會由現時的松仁路及東涌道伸延至規劃中的住宅區及現有村落，單車徑亦會伸延至部份的新建道路。相關的工程範圍載於**附件 6**。

徵詢意見

11. 請議員備悉東涌擴展計劃的最新進度。我們預計於 2018 年起分階段為上述**附件 1**、**附件 5** 及**附件 6** 的道路及污水系統工程刊憲，並預計於 2019 年起分階段向立法會財務委員會為東涌擴展計劃的道路及基礎設施申請撥款，以配

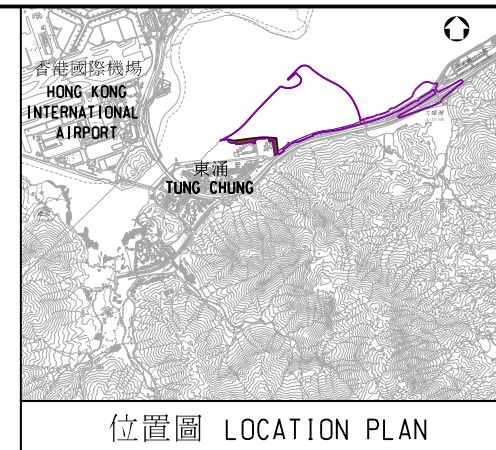
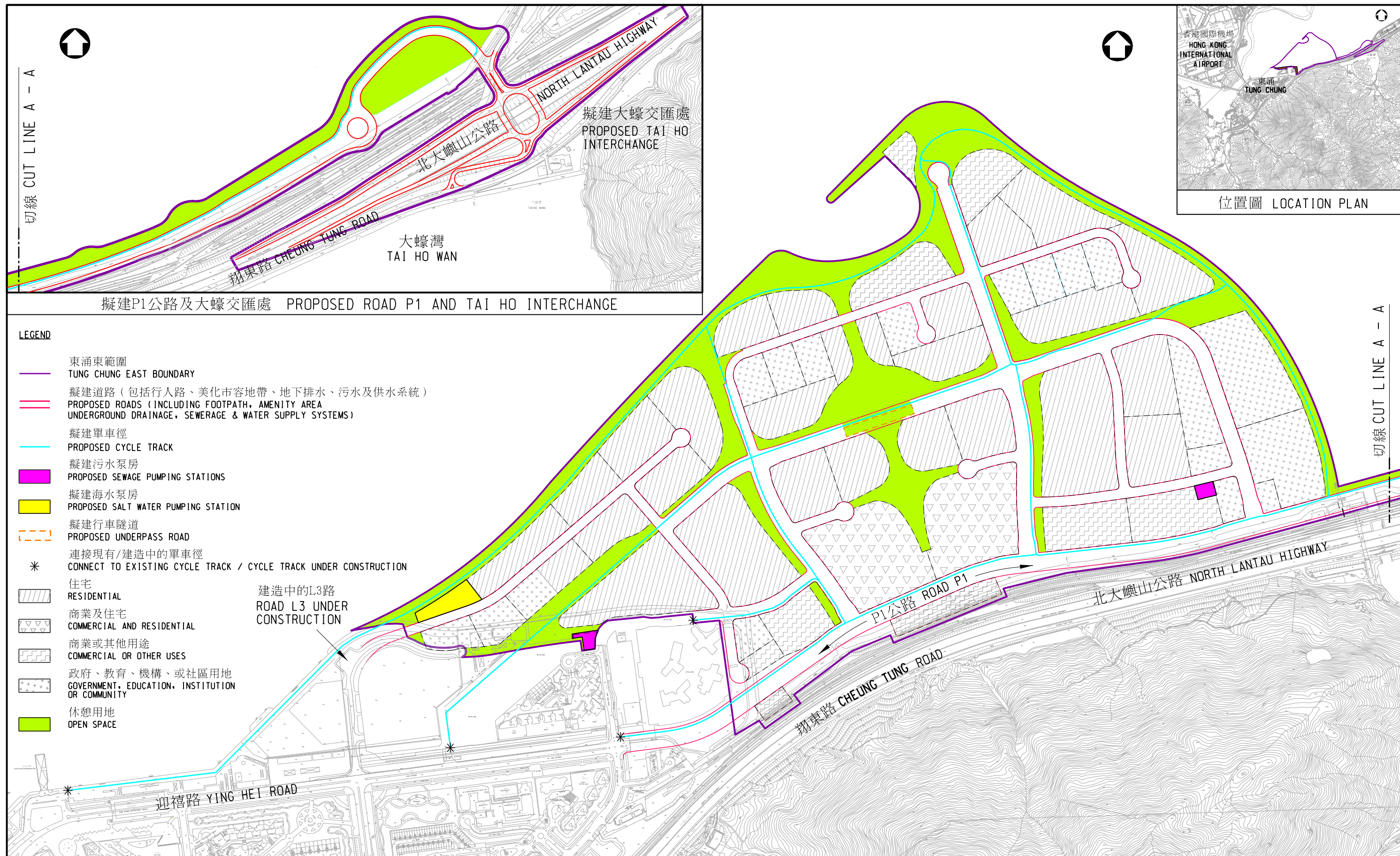
合東涌擴展計劃的實施時間表。我們希望各議員就上述的計劃提出意見並支持有關計劃。

附件

- 附件 1 – 擬議的東涌東道路網絡及主要基礎設施
- 附件 2 – 擬議的東涌河河畔公園
- 附件 3 – 擬議的可持續城市排水系統
- 附件 4 – 擬議的第 23 區、42 區和 46 區土地平整範圍
- 附件 5 – 擬議的馬灣涌基礎設施改善工程
- 附件 6 – 擬議的東涌西道路網絡及污水系統

土木工程拓展署

2017 年 12 月



圖則名稱 drawing title 擬議的東涌東道路網絡及主要基礎設施 PROPOSED ROAD WORKS AND MAJOR INFRASTRUCTURES IN TUNG CHUNG EAST	項目編號 item no.		辦事處 office 可持續大嶼辦事處 SUSTAINABLE LANTAU OFFICE
	比例 scale	A3	 土木工程拓展署 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT
	1 : 7500 (A3)		
	圖則編號 drawing no. SLO-Z0011		



魚梯 Fish Ladder



蝴蝶花園 Butterfly Garden



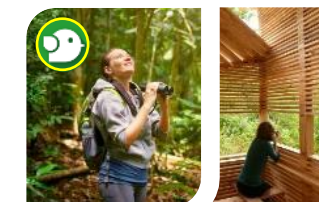
四季林蔭道 Flowering Avenue



遠足徑 Hiking Trial



雨水滯留及處理池
Attenuation and Treatment Pond



觀鳥屋 Bird Hide



親水活動 Active Water Play



遊客中心 Visitor Centre

圖則名稱 drawing title

擬議的東涌河河畔公園 PROPOSED TUNG CHUNG STREAM RIVER PARK

項目編號 item no.

-

比例 scale

-

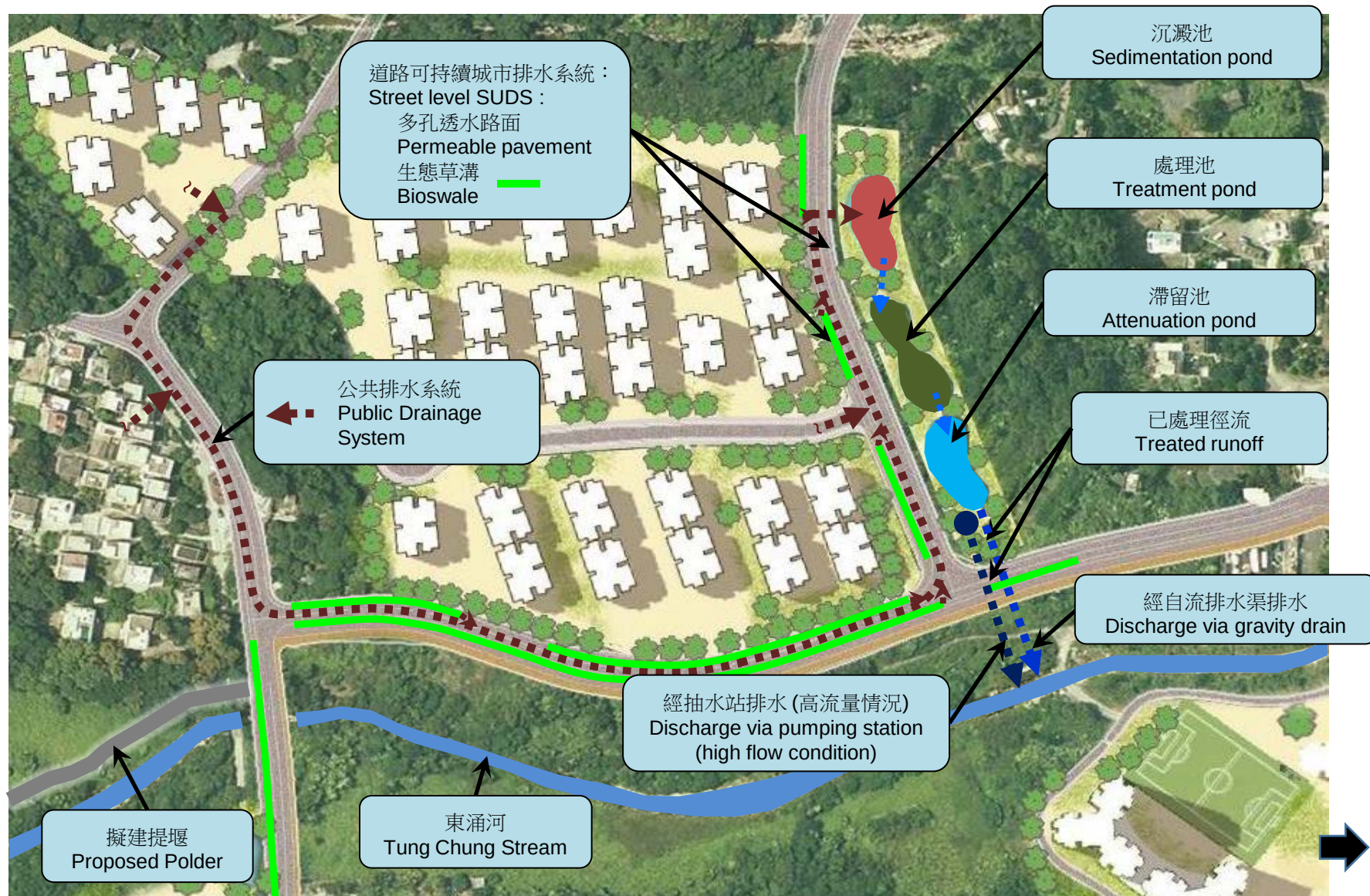
圖則編號 drawing no.

SLO-Z0001

辦事處 office

可持續大嶼辦事處
Sustainable Lantau Office

CEDD 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT



圖則名稱 drawing title

擬議的可持續城市排水系統
Proposed Sustainable Urban Drainage System

項目編號 item no.

-

比例 scale

-

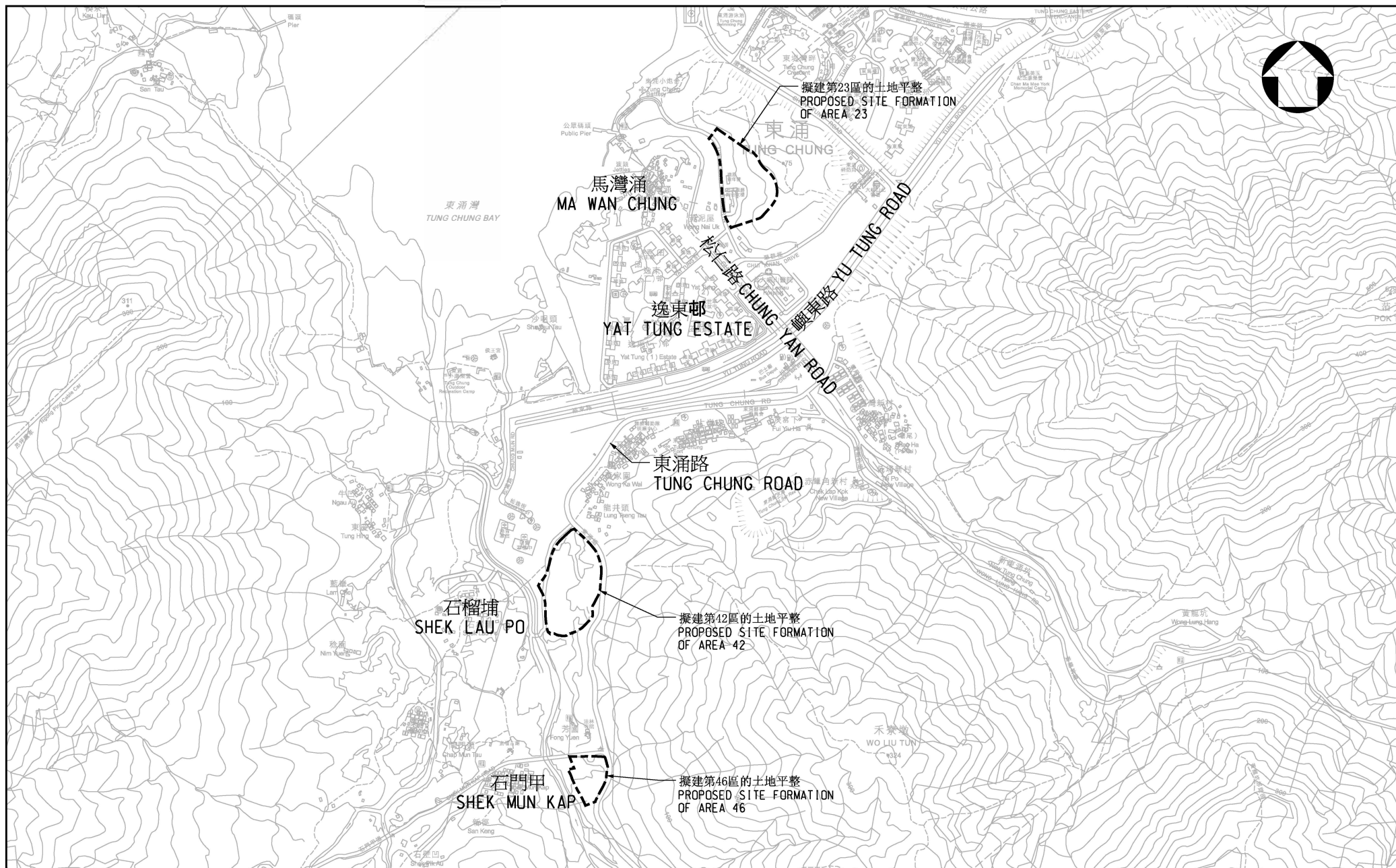
圖則編號 drawing no.

SLO-Z0002

辦事處 office

可持續大嶼辦事處
Sustainable Lantau Office

CEDD 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT



圖則名稱 drawing title

擬議的第23區、42區和46區工地平整工程範圍
PROPOSED SITE FORMATION AT AREA 23, AREA 42 AND AREA 46

項目編號 item no.

比例 scale

1:15000

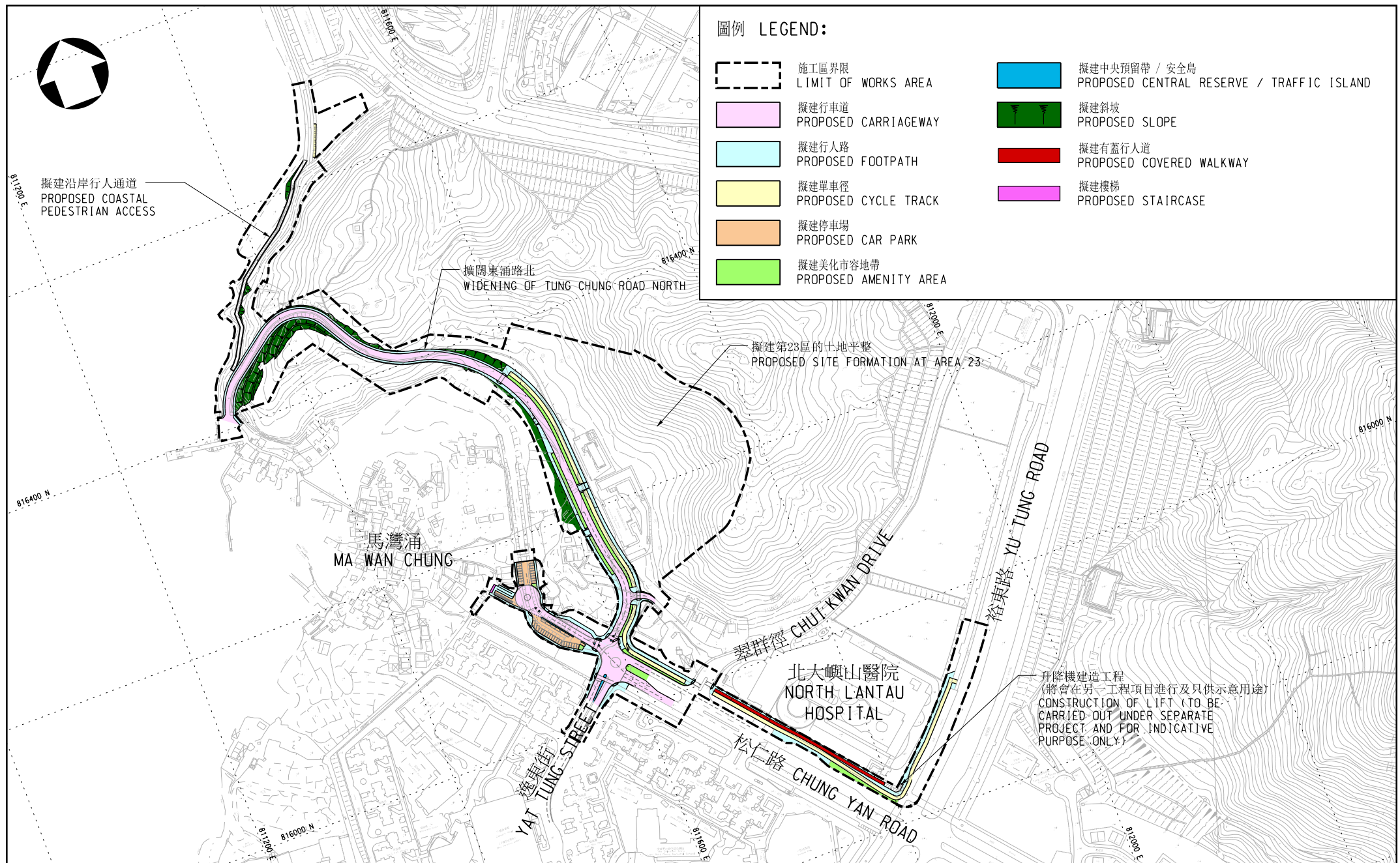
圖則編號 drawing no.

SLO-Z0009

辦事處 office

可持續大嶼辦事處
Sustainable Lantau Office

CEDD 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT



圖則名稱 drawing title

擬議的馬灣涌基礎設施改善工程 PROPOSED INFRASTRUCTURE IMPROVEMENT WORKS FOR MA WAN CHUNG

項目編號 item no.

比例 scale

1:5000

圖則編號 drawing no.

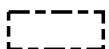
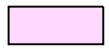
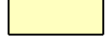
SL0-Z0003

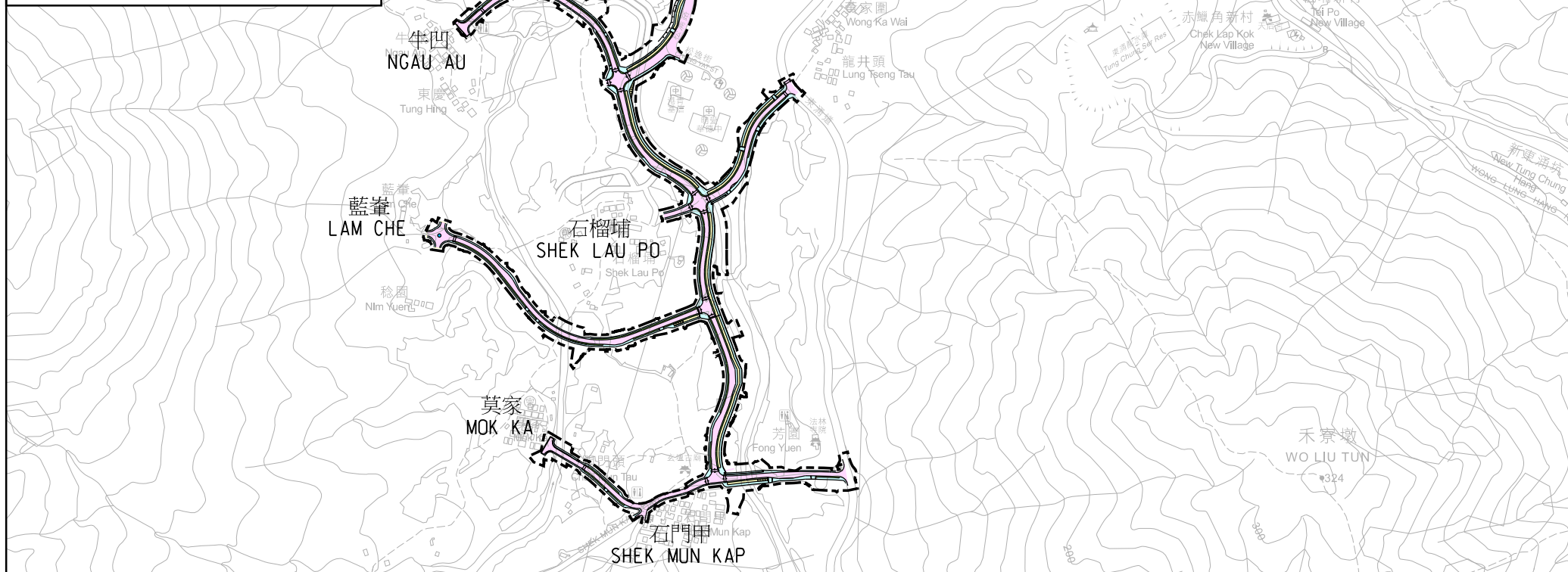
辦事處 office

可持續大嶼辦事處
Sustainable Lantau Office

CEDD 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

圖例 LEGEND:

-  施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
-  擬建行車道
PROPOSED CARRIAGEWAY
-  擬建行人路
PROPOSED FOOTPATH
-  擬建單車徑
PROPOSED CYCLE TRACK
-  擬建停車場
PROPOSED CAR PARK
-  擬建美化市容地帶
PROPOSED AMENITY AREA
-  擬建中央預留帶 / 安全島
PROPOSED CENTRAL RESERVE / TRAFFIC ISLAND



圖則名稱 drawing title

擬議的東涌西道路網絡及污水系統
PROPOSED ROAD WORKS AND SEWAGE SYSTEM IN TUNG CHUNG WEST

第1頁(共2頁)
SHEET 1 OF 2

項目編號 item no.

比例 scale

1:10000

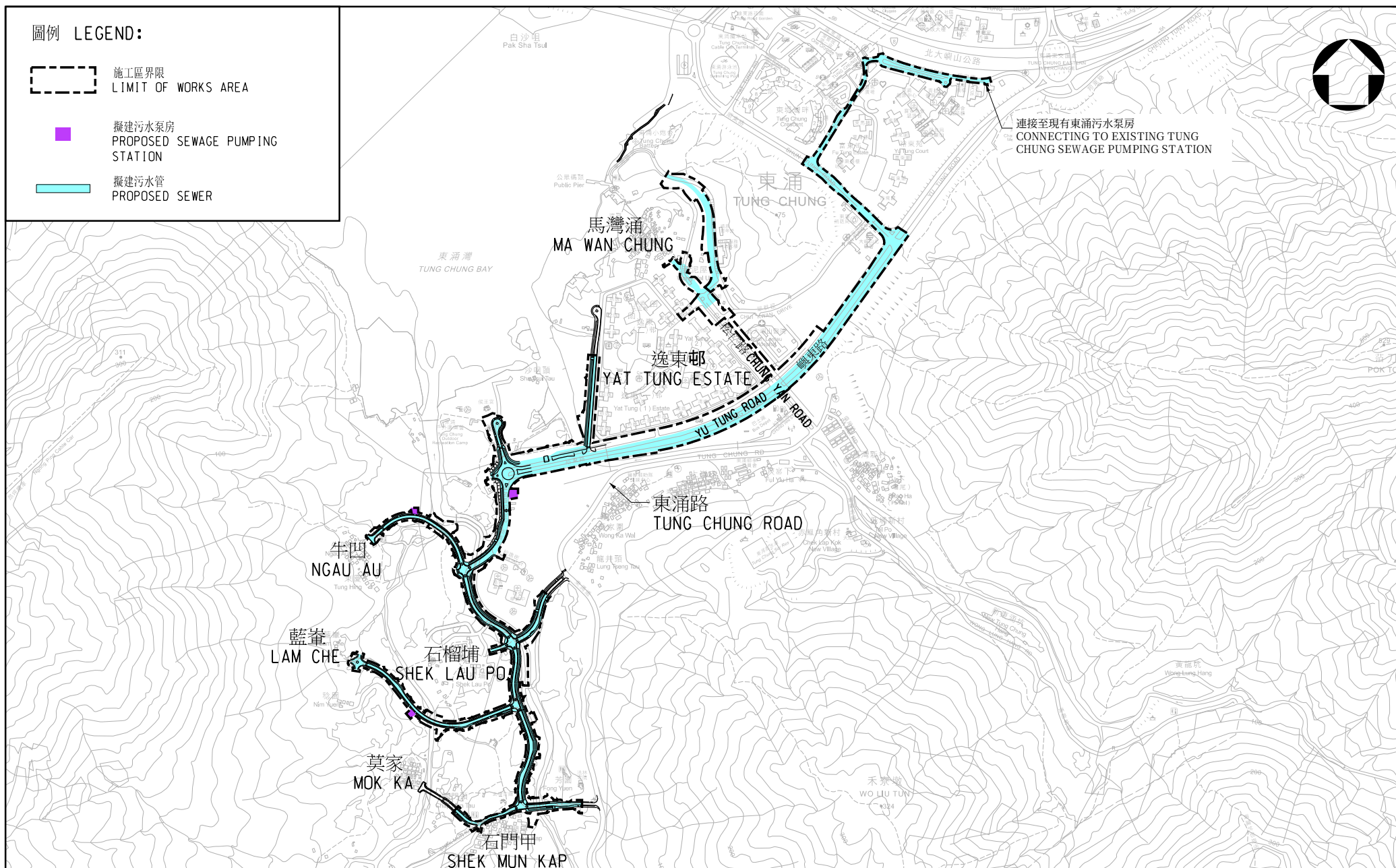
圖則編號 drawing no.

SLO-Z0004

辦事處 office

可持續大嶼辦事處
Sustainable Lantau Office

 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT



圖則名稱 drawing title

擬議的東涌西道路網絡及污水系統
PROPOSED ROAD WORKS AND SEWAGE SYSTEM IN TUNG CHUNG WEST

第2頁(共2頁)
SHEET 2 OF 2

項目編號 item no.

比例 scale
1:15000

圖則編號 drawing no.
SLO-Z0010

辦事處 office

可持續大嶼辦事處
Sustainable Lantau Office

CEDD 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT